

§ 8. Voor de jaren 2014 en volgende, berekenen en delen de beheerders van een distributienet, de leveranciers en de toegangsgerechtigden aan de "CWaPE" uiterlijk op de laatste werkdag van elke maand, de volgende informatie betreffende de voorafgaande maand mee:

1° het bedrag van alle verschuldigde vrijstellingen, overeenkomstig § 5;

2° de som van de bedragen die ze voor de tweede term van de toeslag hebben gefactureerd, overeenkomstig § 5, derde lid.

Binnen de maand na ontvangst van de informatie, en na verificatie van de overeenstemming, maakt de "CWaPE" aan de interveniënten bedoeld in § 6, de definitieve bedragen verschuldigd aan de eindafnemers over. Deze bedragen vloeien voort uit het saldo tussen de terugbetaling van de vrijstellingen en de dekking van de kosten in verband met de openbare dienstverplichting bedoeld in artikel 34, 4°, e).

De beheerder van het lokale transmissienet betaalt de bedragen bedoeld in het tweede lid, aan de personen bedoeld in § 6, binnen de maand na ontvangst van de door de "CWaPE" overgemaakte informatie en enkel voor zover deze bedragen gedekt zijn, hetzij door de overschotten van de toeslag die o.a. voortvloeien uit een toepassing van het mechanisme van in reserve plaatsen bedoeld in artikel 42, hetzij door een verhoging van de toeslag bestemd voor de vrijstelling en toegelaten door de "CREG". Indien deze bedragen niet volledig gedekt zijn, worden de betalingen prioritair uitgevoerd daar ze betrekking hebben op de beschouwde verbruiken in de chronologische volgorde, van maand tot maand.

De interveniënten bedoeld in § 6, wentelen bij de begunstigden van de vrijstellingen, de bedragen gestort door de beheerder van het lokale transmissienet overeenkomstig het derde lid, binnen de maand na hun ontvangst.

§ 9. Elk jaar, uiterlijk op 31 maart, deelt de beheerder van het lokale transmissienet aan de "CWaPE" een verslag mee betreffende de toegekende gedeeltelijke vrijstellingen van de toeslag. Op basis daarvan, maakt de "CWaPE" een syntheseverslag over aan de Minister betreffende de toegekende gedeeltelijke vrijstellingen van de toeslag "groene certificaten, binnen de maand van ontvangst van het verslag van de beheerder van het lokale transmissienet. De Minister maakt het syntheseverslag over aan de Regering uiterlijk twee dagen na ontvangst ervan. ».

Art. 6. Dit decreet heeft uitwerking op 1 januari 2014.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 12 december 2014.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,
M. PREVOT

De Minister van Economie, Industrie, Innovatie en Digitale Technologieën,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Plaatselijke Besturen, Stedenbeleid, Huisvesting en Energie,
P. FURLAN

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,
C. DI ANTONIO

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
C. LACROIX

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden,
Toerisme en Sportinfrastructuur, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

—
Nota

(1) Zitting 2014-2015.

Stukken van het Waals Parlement 58 (2014-2015) Nrs. 1 tot 4.

Volledig verslag, openbare zitting van 11 december 2014.

Bespreking.

Stemming.

—————
SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2014/27272]

18 DECEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon dérogeant à l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 mai 2011 fixant les dates de l'ouverture, de la clôture et de la suspension de la chasse, du 1^{er} juillet 2011 au 30 juin 2016

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse, l'article 1^{er}ter, alinéa 2, inséré par le décret du 14 juillet 1994;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 mai 2011 fixant les dates de l'ouverture, de la clôture et de la suspension de la chasse, du 1^{er} juillet 2011 au 30 juin 2016;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Chasse, donné le 5 décembre 2014;

Vu l'urgence;

Considérant que le Gouvernement wallon a adopté le 28 juin 2012 une stratégie de réduction des populations de grands gibiers, engageant notamment les chasseurs à faire des efforts importants au niveau des prélèvements de grands gibiers;

Considérant que des plans de tir pour la chasse à l'espèce cerf imposant des prélèvements minima, tant en boisés qu'en non-boisés, ont été attribués aux conseils cynégétiques par le Département de la Nature et des Forêts;

Considérant que les prélèvements minima prévus par les plans de tir ne seront pas atteints pour le 31 décembre 2014, date de fermeture de la chasse à l'espèce cerf;

Considérant que la situation biologique de l'espèce cerf et les circonstances climatiques et trophiques actuelles sont de nature à contribuer à une augmentation significative des populations de cette espèce;

Considérant que des prélèvements insuffisants en cerfs durant l'année cynégétique 2014-2015 seraient de nature à entraîner un risque accru de dégâts à l'agriculture, aux propriétés forestières et à la biodiversité, ainsi qu'un risque sur le plan sanitaire;

Considérant qu'un allongement de la période d'ouverture de la chasse au cerf durant tout le mois de janvier 2015 est indiscutablement de nature à augmenter la pression cynégétique sur cette espèce gibier;

Considérant qu'une pression de prélèvement cynégétique accrue de l'espèce cerf nécessite une prolongation de la période de chasse à l'approche et à l'affût;

Considérant qu'il importe malgré tout de veiller à un certain partage de la forêt entre les chasseurs et les autres usagers de celle-ci durant le mois de janvier où il avait été initialement prévu de fermer très largement la chasse au grand gibier; que la non prolongation de la chasse en battue du cerf durant le mois de janvier 2015 est de nature à préserver ce partage;

Considérant que la dernière séance du Gouvernement wallon de l'année 2014 se tiendra en date du 18 décembre 2014;

Considérant que le projet ne doit pas être soumis à l'avis du Conseil d'Etat vu qu'il s'agit d'une simple modification de dates de chasse;

Sur la proposition du Ministre de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'année cynégétique 2014-2015, la chasse à tir à l'espèce cerf à l'approche et à l'affût est prolongée jusqu'au 31 janvier 2015.

Sur un territoire donné, la chasse du grand cerf boisé est prolongée durant le mois de janvier 2015 uniquement si le plan de tir minimum en cerfs boisés imposé par le Département de la Nature et des Forêts, dont ce territoire relève, n'est pas atteint au 31 décembre 2014. En outre, en cas de prolongation, la chasse du grand cerf boisé est suspendue le surlendemain du jour où ce plan de tir est atteint si ce plan de tir est atteint avant le 31 janvier 2015.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 janvier 2015.

Art. 3. Le Ministre qui a la Chasse dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 18 décembre 2014.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Infrastructures sportives,
R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2014/27272]

18. DEZEMBER 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abweichung vom Erlass der Wallonischen Regierung vom 12. Mai 2011 zur Festlegung der Daten für den Beginn, das Ende oder die Aussetzung der Jagd vom 1. Juli 2011 bis zum 30. Juni 2016

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. Februar 1882 über die Jagd, Artikel 1^{ter}, Absatz 2, eingefügt durch das Dekret vom 14. Juli 1994;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Mai 2011 zur Festlegung der Daten für den Beginn, das Ende oder die Aussetzung der Jagd vom 1. Juli 2011 bis zum 30. Juni 2016;

Aufgrund des am 5. Dezember 2014 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Wallonischer hoher Rat für das Jagdwesen);

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung am 28. Juni 2012 eine Strategie zur Verringerung der Großwildbestände verabschiedet hat, die die Jäger insbesondere zu größeren Bemühungen hinsichtlich der Abschusszahlen bei Großwild verpflichtet;

In der Erwägung, dass die Abteilung Natur und Forstwesen den weidmännischen Räten Abschusspläne für die Hirschjagd, die sowohl für das Hirschwild als auch für das Kahlwild Mindestquoten vorsehen, zugeteilt hat;

In der Erwägung, dass die in den Abschussplänen vorgesehenen Mindestquoten am Datum für das Ende der Jagdzeit für die Hirschjagd, d.h. am 31. Dezember 2014, nicht erreicht werden;

In der Erwägung, dass die biologische Situation des Hirschwildes und die aktuellen klimatischen und trophischen Verhältnisse zu einer bedeutenden Zunahme der Populationen dieser Art beitragen;

In der Erwägung, dass unzureichende Abschussquoten für Hirschwild während der Jagdsaison 2014-2015 eine erhöhte Gefahr von Schäden an den landwirtschaftlichen Kulturen, in den Forsten und für die biologische Vielfalt, sowie eine sanitäre Gefahr darstellen könnten;

In der Erwägung, dass eine Saisonverlängerung für die Hirsch- und Wildschweinjagd im Laufe des gesamten Monats Januar 2015 zweifellos geeignet ist, um den Jagddruck auf diese Wildarten zu verstärken;

In der Erwägung, dass ein verstärkter Jagddruck auf das Hirschwild eine Verlängerung der Jagdzeit sowohl auf dem Pirschgang als auf dem Ansitz erforderlich macht;

In der Erwägung, dass es nichtsdestotrotz wichtig ist, eine gewisse Aufteilung des Waldes unter den Jägern und den sonstigen Benutzern während des Monats Januar zu gewährleisten, da ursprünglich vorgesehen war, die Jagd auf Großwild während dieses Monats weitgehend einzustellen; dass durch die Nichtverlängerung der Hirschtreibjagd während des Monats Januar 2015 diese Aufteilung erhalten bleiben kann;

In der Erwägung, dass die letzte Sitzung der Wallonischen Regierung des Jahres 2014 am 18. Dezember 2014 stattfinden wird;

In der Erwägung, dass der Entwurf nicht dem Staatsrat zur Begutachtung unterbreitet werden muss, da es sich um eine einfache Änderung der Jagddaten handelt;

Auf Vorschlag des Ministers für ländliche Angelegenheiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Für die Jagdsaison 2014-2015 wird die Pirschjagd und die Ansitzjagd auf das Hirschwild bis zum 31. Januar 2015 verlängert.

Auf einem bestimmten Gebiet wird die Jagd auf den großen geweihten Hirsch während des Monats Januar 2015 nur verlängert, wenn der von der Abteilung Natur und Forstwesen auferlegte minimale Abschussplan für geweihte Hirsche, unter den dieses Gebiet fällt, am 31. Dezember 2014 nicht erreicht wurde. Außerdem wird im Falle einer Verlängerung die Jagd auf den großen geweihten Hirsch am übernächsten Tag des Tages, an dem dieser Plan erreicht wurde, ausgesetzt, wenn dieser Abschussplan vor dem 31. Januar 2015 erreicht wurde.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2015 in Kraft und verliert seine Wirkung am 31. Januar 2015.

Art. 3 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Jagdwesen gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 18. Dezember 2014

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Sportinfrastrukturen

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2014/27272]

18 DECEMBER 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot afwijking van het besluit van de Waalse Regering van 12 mei 2011 waarbij de openings-, sluitings- en schorsingsdatums voor de jacht van 1 juli 2011 tot 30 juni 2016 vastgelegd worden

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 28 februari 1882 op de jacht, inzonderheid op artikel 1^{ter}, tweede lid, ingevoegd bij het decreet van 14 juli 1994;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 12 mei 2011 waarbij de openings-, sluitings- en schorsingsdatums voor de jacht van 1 juli 2011 tot 30 juni 2016 vastgelegd worden;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Waalse Hoge Jachtraad), gegeven op 5 december 2014;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Waalse Regering op 28 juni 2012 een strategie ter beperking van de populaties grof wild heeft aangenomen waarbij o.a. de jagers ertoe aangezet worden belangrijke inspanningen te leveren inzake de verwijdering van grof wild;

Overwegende dat het Departement Natuur en Bossen afschotplannen van het soort hert heeft toegekend aan de jachtraden waarbij minimumafnamen in beboste en niet-beboste gebieden werden opgelegd;

Overwegende dat de door de afschotplannen voorziene minimumafnamen op 31 december 2014, sluitingsdatum voor de jacht op het soort hert, niet zullen worden bereikt;

Overwegende dat de biologische toestand van het soort hert en de huidige klimatologische en trofische voorwaarden leiden tot een aanzienlijke toename van de bestanden van dat soort;

Overwegende dat onvoldoende afnamen van het soort hert tijdens het jachtseizoen 2014-2015 een hoger risico op schade zou meebrengen voor de landbouw, de boseigendommen en de biodiversiteit, evenals een risico op sanitair vlak;

Overwegende dat een verlenging van de openingsperiode van de jacht op herten tijdens de hele maand januari 2015 vast en zeker de jachtdruk op die soorten wild zal verhogen;

Overwegende dat het om via afname door de jacht druk uit te oefenen op het soort hert nodig is de periode voor de bers- en de loerjacht te verlengen;

Overwegende dat er desalniettemin gezorgd moet worden voor een bepaalde bosverdeling tussen de jagers en de overige gebruikers tijdens de maand januari terwijl de jacht op grof wild aanvankelijk grotendeels gesloten zou worden tijdens die maand; dat de niet-verlenging van de drijfjacht tijdens de maand januari 2015 van aard is, die verdeling te vrijwaren;

Overwegende dat de laatste zitting van de Waalse Regering voor het jaar 2014 op 18 december 2014 zal plaatsvinden;

Overwegende dat het ontwerp niet ter advies voorgelegd moet worden aan de Raad van State daar het een eenvoudige wijziging van de jachtdata betreft;

Op de voordracht van de Minister van Landelijke Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor het jachtseizoen 2014-2015 wordt de bers- en loerjacht op het soort hert tot 31 januari 2015 verlengd.

Op een gegeven jachtgebied wordt de jacht op het grote geweidragende hert gedurende de maand januari 2015 enkel verlengd als het minimale afschotplan voor geweidragende herten, opgelegd door het Departement Natuur en Bossen waaronder dat jachtgebied valt, niet bereikt is op 31 december 2014. Daarnaast wordt de jacht op het grote geweidragende hert bij verlenging opgeschort de tweede dag na de dag waarop het afschotplan is bereikt als dat afschotplan is bereikt voor 31 januari 2015.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt van kracht te zijn op 31 januari 2015.

Art. 3. De Minister bevoegd voor de Jacht is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 18 december 2014.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Sportinfrastructuur,
R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2014/27273]

18 DECEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014 portant exécution du décret du 28 novembre 2013 relatif à la performance énergétique des bâtiments

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 28 novembre 2013 relatif à la performance énergétique des bâtiments, notamment les articles 34, § 4, 52, alinéa 2, et 73;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014 portant exécution du décret du 28 novembre 2013 relatif à la performance énergétique des bâtiments;

Vu l'avis de la Cellule autonome d'avis en développement durable, donné le 29 octobre 2014;

Vu l'avis 56.803/4 du Conseil d'Etat, donné le 10 décembre 2014 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, cordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Energie;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement :

1^o la Directive 2010/31/UE du Parlement européen et du Conseil du 19 mai 2010 sur la performance énergétique des bâtiments;

2^o la Directive 2009/28/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables et modifiant puis abrogeant les Directives 2001/77/CE et 2003/30/CE.

Art. 2. L'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014 portant exécution du décret du 28 novembre 2013 relatif à la performance énergétique des bâtiments est complété par le 13^o rédigé comme suit :

« 13^o unité PEB dont la consommation d'énergie est quasi nulle : une unité qui a des performances énergétiques très élevées, dans laquelle la quantité très basse d'énergie requise est couverte dans une très large mesure par de l'énergie produite à partir de sources renouvelables, sur place ou à proximité. ».

Art. 3. A l'article 10, § 2, du même arrêté, les termes « lorsque les conditions suivantes sont réunies » sont remplacés par les termes « lorsque l'une des conditions suivantes est rencontrée ».

Art. 4. A l'article 12, § 2, du même arrêté, les termes « lorsque les conditions suivantes sont réunies » sont remplacés par les termes « lorsque l'une des conditions suivantes est rencontrée ».

Art. 5. A l'article 13, § 2, du même arrêté, les termes « lorsque les conditions suivantes sont réunies » sont remplacés par les termes « lorsque l'une des conditions suivantes est rencontrée ».

Art. 6. L'article 48 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 48. La classe énergétique du bâtiment ou de l'unité est mentionnée dans toute publicité visée à l'article 34, § 4, du décret.

Le Ministre précise, parmi les éléments visés aux articles 36, 37 et 38, les autres informations à mentionner dans les publicités, en considération de la forme et du mode de diffusion des supports de publicité.

Le Ministre détermine la forme et les modalités d'intégration des mentions visées aux alinéas 1^{er} et 2. ».